

El martes 7 de mayo, dentro de la colaboración del FAS con el festival Fant, que celebra su 25 aniversario, la sesión se celebró en los cines Gólem, donde se ofreció la cinta "Hole in the ground", seguida de un breve coloquio con el director de la misma, joven y accesible, el irlandés Lee Corrin.

Se le preguntó por las dificultades del casting, y él contestaba que había sido muy difícil la elección del niño protagonista, que contaba entonces 8 años, pues quería encontrar un niño normal, pero con algo diferente... sin que fuera tremendamente extraño. En cambio, para el papel de la madre, no había habido un casting propiamente dicho, pues solo habló con la actriz que lo desempeña, tomando un café, e instantáneamente hubo un entendimiento entre ambos.

Se habló también de la "manía" de la industria por cambiar los títulos originales, pues entre nosotros la cinta se presenta como "Bosque maldito"... nos decía Lee que ya le gustaría poder tener el control sobre esa materia... y que peor es el caso de Argentina, donde se presenta con el nombre "Christopher", siendo la "t" del nombre una cruz invertida... cuando él no había querido introducir elementos religiosos en su película. Pero reconocía que el cine es, además de su faceta artística, una industria, y se trata de vender. Y de ahí también la importancia de contar con una productora fuerte, así como la distribuidora, en este caso A24, cuestiones por las que también se le preguntó, como por el momento más difícil del rodaje..., aunque confesaba que lo peor era el inicial, ese en que se es consciente de que ya no hay vuelta atrás, con toda la responsabilidad por el dinero invertido.

Le preguntaron también si el origen de la historia está en alguna leyenda irlandesa, y contestó que aunque había algunos elementos de ese origen, había utilizado ideas que están en muchas culturas. Lo mismo que sobre la canción de los créditos finales, un tema tradicional que podemos encontrar cantado por los Dubliners, por ejemplo, con los nombres "The river Saila" o "Weila waila"... canción que recordaba él de los días de la infancia, en que le daba mucho miedo, pues trata de una madre que mata a su hijo.

Y en el momento de publicar esta reseña, leo en la prensa que esta cinta se ha alzado con el premio Fant... acertó un quinceañero del público que decía a Lee que era amante del cine de terror, y que su película era de las que más le había atemorizado. Enhorabuena, pues.

El martes que viene volveremos al salón de El Carmen para ver "Tarde para morir joven", de Dominga Sotomayor, que ha sido premiada en Locarno y Gijón.